

## Wahlbenachrichtigung

<b>Wahlbenachrichtigung</b> für die Wahl zum Sächsischen Landtag	<b>Freimachungs- vermerk</b>
Wahltag: _____ Wahlzeit: _____  Sonntag, der _____ 8.00 Uhr bis 18.00 Uhr	
<p>Sie sind in das Wählerverzeichnis eingetragen und können im unten angegebenen Wahlraum wählen. <b>Bringen Sie diese Benachrichtigung zur Wahl mit und halten Sie Ihren Personalausweis oder Reisepass bereit.</b> Sie dürfen Ihr Wahlrecht nur persönlich und nur einmal ausüben.</p> <p>Wenn Sie in einem anderen Wahlraum Ihres Wahlkreises oder durch Briefwahl wählen wollen, benötigen Sie einen <b>Wahlschein</b>. Wahlscheinanträge werden nur bis zum Freitag, den _____, 16.00 Uhr oder bei nachgewiesener plötzlicher Erkrankung auch noch bis zum Wahltag, 13.00 Uhr entgegengenommen. Der Antrag kann mündlich, schriftlich, per Telefax oder E-Mail gestellt werden, jedoch nicht telefonisch. Dabei sind Familienname, Vorname, Geburtsdatum und vollständige Wohnanschrift anzugeben; um Angabe der unten genannten Wählerverzeichnisnummer wird gebeten. Wer für eine andere Person Wahlschein und Briefwahlunterlagen beantragt, muss eine <b>schriftliche Vollmacht</b> vorlegen. Wahlscheine und Briefwahlunterlagen werden auf dem Postweg übersandt oder amtlich überbracht. Sie können auch persönlich oder durch eine bevollmächtigte Person bei der Gemeinde abgeholt werden. Bei persönlicher Abholung kann auch sofort bei der Gemeinde gewählt werden.</p> <p>Etwaige Unrichtigkeiten in Ihrer Anschrift teilen Sie bitte der Gemeinde mit.</p> <p>Gemeinde _____ <b>Wahlraum</b> barrierefrei/nicht barrierefrei? <b>Wahlbezirk/Wählerverz.-Nr.</b> _____/_____</p>	<p>(Ggfs. Weisung zum Sendungsverbleib bei Unzustellbarkeit und Umzug)  (Adresse:) _____ _____ _____</p>
Auskünfte zu barrierefreien Wahlräumen erhalten Sie unter der Telefonnummer: _____/_____, E-Mail: _____, zu Hilfsmitteln für Blinde und Sehbehinderte unter der Telefonnummer: _____/_____, E-Mail: _____	

<sup>1</sup> Die Rücksendung der Wahlbenachrichtigung bei Unzustellbarkeit und die Nachsendung der Wahlbenachrichtigung bei Umzug der oder des Wahlberechtigten mit Mitteilung der neuen Anschrift an die Gemeinde (früher Vorausverfügung) ist durch Beauftragung eines entsprechenden Versanddienstleistungserbringenden Postdienstleister möglich. Die genaue Formulierung ist von der Gemeinde in Absprache mit dem jeweiligen Postdienstleister einzutragen.

<sup>2</sup> Nichtzutreffendes bitte streichen

**Wahlbenachrichtigung / Wólba zdźelenka**  
für die Wahl zum Sächsischen Landtag / za wólby do Sakskeho krajneho sejma

Wahltag / dzeń wólbow: \_\_\_\_\_  
Wahlzeit / čas wólbow: Sonntag, der / njedźelu, dnja \_\_\_\_\_  
8:00 Uhr bis 18:00 Uhr / 8:00 do 18:00 hodź.

Freimachungs-  
vermerk /  
porto zaplaćene

Sie sind in das Wählerverzeichnis eingetragen und können im unten angegebenen Wahlraum wählen. **Bringen Sie diese Benachrichtigung zur Wahl mit und halten Sie Ihren Personalausweis oder Reisepass bereit.** Sie dürfen Ihr Wahlrecht nur persönlich und nur einmal ausüben.

Wenn Sie in einem anderen Wahlraum Ihres Wahlkreises oder durch Briefwahl wählen wollen, benötigen Sie einen **Wahlschein**. Wahlscheinanträge werden nur bis zum Freitag, den \_\_\_\_\_, 16.00 Uhr oder bei nachgewiesener plötzlicher Erkrankung auch noch bis zum **Wahltag**, 13.00 Uhr entgegengenommen. Der Antrag kann mündlich, schriftlich, per Telefax oder E-Mail gestellt werden, jedoch nicht telefonisch. Dabei sind Familienname, Vorname, Geburtsdatum und vollständige Wohnanschrift anzugeben; um Angabe der unten genannten Wählerverzeichnisnummer wird gebeten. Wer für einen anderen Wahlschein und Briefwahlunterlagen beantragt, muss eine **schriftliche Vollmacht** vorlegen. Wahlscheine und Briefwahlunterlagen werden auf dem Postweg übersandt oder amtlich überbracht. Sie können auch persönlich oder durch einen Bevollmächtigten bei der Gemeinde abgeholt werden. Bei persönlicher Abholung kann auch sofort bei der Gemeinde gewährt werden. Etwaige Unrichtigkeiten in Ihrer Anschrift teilen Sie bitte der Gemeinde mit.

Sće zapisany/a do zapisa wolerjow a móžeće w deleka podatej wólbnej rumnosći wolić. **Přinjesće tutu zdźelenku na wólby sobu a za wšě pady swój personalny wupokaz abo pućowanski pas.** Směće swoje wólbne prawo jenož wosobinsce a jenož jónu wukonjeć.

Chceće-li w druhej wólbnej rumnosći swojeho wólbneho wokrjesa abo z listom wolić, trjebaće **wólbny liscik**. Próstwy wo wólbny liscik přijimaju so jenož hač do pjatka, dnja \_\_\_\_\_, 16.00 hodź. abo při dopokazanym njenadźitym schorjenju tež hišće na dnju wólbow hač do 13.00 hodźin. Wo wólbny liscik móžeće ertnje, pisomnje, z faksom abo z e-mail prosyć, nic pak telefonisce. Za to podajeće swójbne mjeno, předmjeno, datum naroda a dospohnu adresu; prosymy tež wo podaće deleka mjenowaneho čisla w zapisu wolerjow. **Štož za někoho druheho wo wólbny liscik a podložki za listowe wólby prosy, dyrbi pisomnu potnomóc předpotožić.** Wólbne lisciki a podložki za listowe wólby so z póstom připosćelu abo hamitsce přepodača. Wólbokmany móže sej je tež wosobinsce na gmejnje wotewzać abo spólnomónjenu wosobu pósłać. Štož sej podložki wosobinsce wotewza, móže tež hnydom na gmejnje wolić. Kohož adresa prawjeje podata njeje, njech to prosu swojej gmejnje zažěli.

Gemeinde / gmejna \_\_\_\_\_ **Wahlraum** barrierefrei/nicht barrierefrei / **Wahlbezirk/Wählerverz.-Nr. / wólbna rumnosć** je z barjerami/ bjez barjerow<sup>2</sup> **wólbny wobwod/čo. w zapisu wolerjow/**\_\_\_\_\_

Auskünfte zu barrierefreien Wahlräumen erhalten Sie unter der Telefonnummer / Informacije wo wólbnych rumnosćach bjez barjerow dótanjće pod tel. čislom \_\_\_\_\_, e-mail \_\_\_\_\_, zu Hilfsmitteln für Blinde und Sehbehinderte unter der Telefonnummer / a wo srědkach pomocy slepym a špatnje wídzacym pod tel. čislom \_\_\_\_\_/ \_\_\_\_\_, e-mail \_\_\_\_\_

(Ggfs. Weisung zum Sendungsverbleib bei Unzustellbarkeit und Umzug / ewtl. postajić, kak z posytku wobchadźeć, hdyž so adresat namakać njehodźi abo hdyž je přečahny!)  
  
\_\_\_\_\_  
\_\_\_\_\_  
\_\_\_\_\_  
(Adresse / adresa:)

<sup>1</sup> Die Rücksendung der Wahlbenachrichtigung bei Unzustellbarkeit und die Nachsendung der Wahlbenachrichtigung bei Umzug der oder des Wahlberechtigten mit Mitteilung der neuen Anschrift an die Gemeinde (früher Vorausverfügung) ist durch Beauftragung eines entsprechenden Versanddienstleisters beim jeweiligen Postdienstleister möglich. Die genaue Formulierung ist von der Gemeinde in Absprache mit dem jeweiligen Postdienstleister einzutragen. / Njehodźi-li so wólbna zdźelenka adresatej sposrědkować, dokaž je přečahny, je tež pósłanje wólbneje zdźelenki na nowu adresu a zdźělenje noweje adresy gmejnje móžne (přewentiwny pokiw, jeli so adresat zwěsćić njehodźi). Za tajku posytku trjeba, póstowy poslužbar wotpowědny nadawk. Dokladnu formulaciju ma gmejna po dorěčenju z konkretnym póstowym poslužbarjom zapisac.

<sup>2</sup> Nichtzutreffendes bitte streichen / Štož njepřitřejechi, prosu šmórněće.